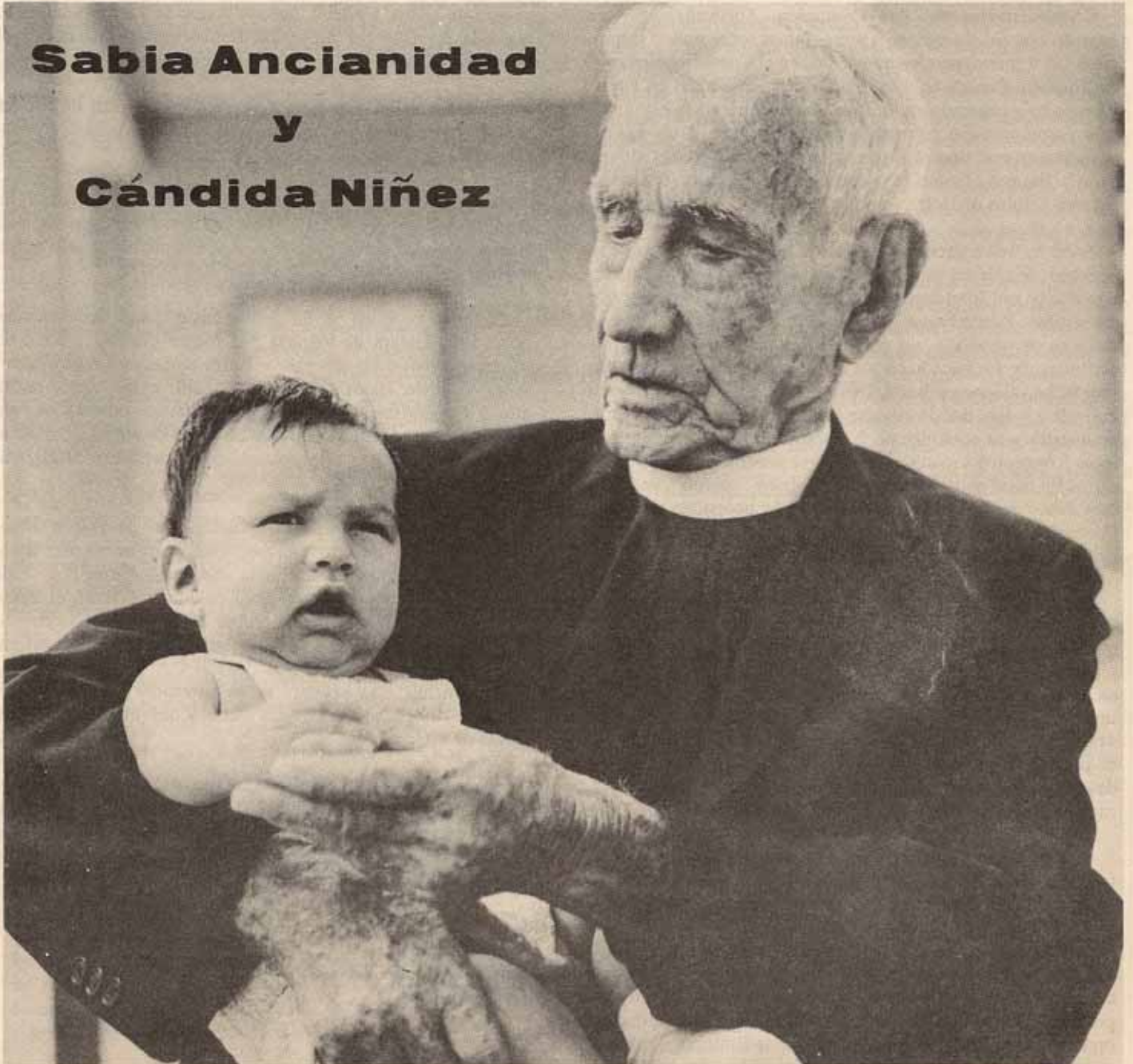




IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA

**Sabia Ancianidad
y
Cándida Niñez**



MUTUA RESPONSABILIDAD

TENEMOS UNA NUEVA COMPAÑERA

Como parte de la Comunión Anglicana, y en acuerdo con los documentos y programas sobre mutua responsabilidad e interdependencia nacidos en el Congreso Anglicano en Toronto, Canada en 1963, la Diócesis Episcopal en Puerto Rico se ha embarcado en un viaje que conduzca a la comunicación y comprensión de otra Diócesis Episcopal. A las diócesis envueltas en este tipo de proyecto se les conoce como "compañeras". En esta ocasión la nuestra lo es la de Minnesota, en los Estados Unidos de Norte América.

Sería lo más indicado que en este punto, y para los que no conocen de que se trata el M.R.I. (Entiendase "Mutual Responsibility and Interdependence"), que explicáramos sus orígenes y fines. Puede bastar con apuntar al hecho de que fue muy claro en el pasado, y no menos en el presente, que nuestras actitudes, de los unos hacia los otros - Y hablamos de sínodos, provincias, diócesis y hasta llegar al anglicano episcopal como individuo - Han estado siempre alejadas de la realidad histórica de nuestra vida como iglesia. No podríamos decir menos de las ideas, conceptos y conocimientos que tenemos los unos de los otros. En otras palabras, nos consideramos "cuerpo", pero vivimos como multitud. Fue, pues, clara la necesidad de que la Comunión Anglicana comenzara a expresar su comunión histórica por medio de métodos nuevos y más efectivos.

Así es que durante los próximos años - tres para comenzar - la Diócesis de Minnesota y la de Puerto Rico intentan probar que en Canada se pensó en hacer oficial un plan que si puede materializarse. El desarrollo del mismo puede tomar un número indeterminado de formas, pero definitivamente será siempre uno de continuos intentos. Y como es lógico, existen diferentes conceptos de lo que es y de lo que debe ser el programa. Es por esto que para no cometer errores que desvirtuen los fines del mismo hay que medir cuidadosamente cada paso que se tome en el intento de conocernos.

Hemos dicho "Errores", pues una de las variadas interpretaciones del M.R.I. parece indicar que hay quienes piensan que en este tipo de programa la diócesis con menos recursos económicos se beneficia de la que tiene más y ahí comienza y termina el fin primordial de la relación. Si este fuera el fin, la meta del compañerismo interdiocesano, mejor sería que dejara de existir. Cualquier diócesis que se envuelva en este tipo de programa deberá perseguir que como resultado se la mire como organismo viviente, (acaso debamos decir sistema), dentro del

cuerpo de cristo. Es decir, que sea conocida y respetada por lo que ella es. Que sea aceptada. Demás está enfatizar que el proceso deberá ser una vía de dos direcciones.

A continuación exponemos brevemente el plan de acción trazado hasta ahora por miembros de estas dos diócesis compañeras.

Se propone que esta relación interdiocesana se desarrolle durante sus primeros tres años en dos etapas principales. Notese que el total de años de compañerismo no ha sido determinado.

La primera etapa se ha denominado como "conociéndonos". Esto tratará de lograrse por medio del intercambio de información entre las diócesis - Entre diocesanos, entre sacerdotes y entre laicos. Este intercambio, entre otros, podrá incluir fotografías, datos históricos, películas, calendarios para círculos de oración y periódicos. Se habló de enviar CREDO al clero de Minnesota. Ellos enviarían su periódico WORD al clero de Puerto Rico.

Para conocernos mejor, una delegación de Puerto Rico, encabezada por nuestro Obispo, Visitó la Convención de la Diócesis de Minnesota celebrada durante los días 3 al 5 de octubre del 1974. Ya en el abril pasado nos visitó el Padre Tomás J. McElligott y en octubre 25, de haberse celebrado nuestra Convención Especial, hubiésemos tenido una delegación visitando desde Minnesota.

Al concluir esta primera etapa se espera que puedan ser fijadas y comprendidas algunas metas y objetivos de este programa de intercambio.

La segunda etapa consiste del uso de todos los recursos accesibles para llevar a realización el programa trazado al final de la primera etapa, el cual indiscutiblemente deberá hacer énfasis en proveer respaldo a ambas diócesis en su misión como miembros del cuerpo de cristo.

**Depto. de Relaciones
Extradiocesanas
Revdo. P. Manuel Palacin
Presidente**

D E INTERDEPENDENCIA

COMO NOS VEN NUESTROS HERMANOS DE MINNESOTA

Al comienzo del año 1974, Puerto Rico estableció relaciones de Mutua Responsabilidad e Interdependencia con la Diócesis de Minnesota. Como consecuencia de esta acción varias personas han viajado de Minnesota a Puerto Rico y de Puerto Rico a Minnesota, con miras a estrechar las relaciones entre las dos Iglesias.

Entre las personas que vinieron en el verano a nuestra Bella Borinquen se encuentran dos jóvenes y un sacerdote los cuales pasaron todo el verano visitando, trabajando y ayudando a la obra de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña.

Seis semanas después de ellos haber regresado a Minnesota y bajo la invitación del Director Asociado de CREDO, nuestros hermanos de Minnesota enviaron el artículo que sigue en el cual ellos relatan el como es que ellos ven lo que está ocurriendo en la Iglesia Episcopal Puertorriqueña.

"La historia de lo que vimos y experimentamos es altamente subjetiva. Es muy difícil el ser objetivo sobre un acontecimiento el cual ha tenido una influencia tan profunda en nosotros.

Yo soy una persona sacramental la cual necesita que se me nutra si voy a ser exitoso en este mundo complejo. Estuvimos muy impresionados con los servicios de adoración. En todas partes nos encontramos con celebraciones vivas de la Eucaristía en las cuales había mucha participación por el pueblo. Eran alegres ocasiones según se reflejaban en el canto y en compartir del Beso de la Paz. Las personas nos abrazaron, nos tuvieron incluidos como si hubieramos sido amigos conocidos de toda la vida. Nunca cesó de ser entusiasmante. La Iglesia parece ser el foco comunal central en la vida de muchas personas. Fué exitante el haber sido testigos de la importancia de la Iglesia en la vida de estas personas.

Pero más que nada, nunca olvidaremos a los jóvenes. Ellos hablan un lenguaje universal de amor. Ellos nos recibieron y nos incluyeron en sus vidas de una bella manera. Sus ojos penetrantes y sus sonrisas nos hicieron sentir bien por lo que somos y deseosos de estar siempre con ellos nos han dejado. Por supuesto, los niños son la muestra externa y visible del amor profundo que los padres sienten unos por los otros. Y su gente joven de veras reflejaban su amor.

En todas las Iglesias que visitamos un hecho sobresalía. Y esto era la manera en que los edificios eran usados para servir a las necesidades de las comunidades los 7 días de la semana. En todas las Iglesias que vimos había o un centro de salud, un programa de acción comunal, o uno de Head Start usando las

facilidades físicas durante la semana. De esto no ser un desparramiento o mayordomía cristiana a la perfección, no se que sería. Fue bueno el haber visto a las comunidades usando las Iglesias.

El hecho de que tienen ustedes un Obispo gallardo, afirmado y compasivo es algo que no hay que mencionarse. El Obispo y su señora esposa Doreen fueron maravillosos con nosotros. El Obispo Reus por su compasión y cercanía a la raíz de la tierra es uno de los más grandes Obispos. Doreen siendo su apoyo y cariñosa nos hizo sentir como parte de la familia. ¡Que gran combinación y contribución hacen a vuestra Diócesis!

El contar con sacerdotes puertorriqueños es ciertamente importante. Este hecho unido al factor de que cada sacerdote que conocimos estaba hondamente comprometido con Jesucristo fue causa para impresionarnos. Esto también nos ayuda a ahondar nuestro propio compromiso a Cristo.

La única cosa que no pudimos comprender totalmente fue la función que la política desempeña en la Iglesia. Todas las cosas parecían tener insinuaciones políticas. Nos regocijamos

Pasa a la pag. 8

CREDO Núm. 229
Enero 1975
Año XXII

Iglesia Episcopal Puertorriqueña
Apartado, C. SAN JUSTO, P.R. 00750
Editado mensualmente excepto Julio y Agosto
Second Class Postage Paid at Ponce, P.R.

DIRECTOR Ilmo. y Rvdmo. Francisco Reus Froylán

DIRECTOR ASOCIADO Rvdo. P. Jorge E. Rivera

EDITOR Rvr Rvdo. P. Manuel Palacín

ADMINISTRADOR Sr. Gonzalo Lugo

Suscripciones y pagos al Administrador:
Apartado, C. San Justo, P.R. 00750

COLABORACIONES, NOTICIAS Y CORRESPONDENCIA:
"EDITOR CREDO" Apartado C, ST. JUST, P.R. 00750

Suscripción de Benefactor: \$2.00 al año.

Impreso en los Talleres de "MODEL OFFSET PRINTING"
Calle Palma, esquina Hoare, 951 Santurce, P.R. Tel. 724-4394



Iglesia Episcopal La Resurrección

MANATI DE PUERTO RICO

Rev. Padre Luis Rodríguez
Carmen Lara de Torres - Secretaria

Empieza la labor misionera de esta Iglesia en el año de 1908 pero en el año 14 es que se levanta el templo para la adoración. Don Juan Droste es su organizador. Luego alterna un tiempo el Padre Esteban Reus. En el año 1937 el Padre Julio Garrett se encarga de la Iglesia, debido a que el Padre Droste se jubila, cargo que duró hasta el año de 1947. Viene a la Resurrección el Padre Esteban Reus en el año 1947. El padre Wilbur Fogg viene en el año de 1948, y para ese mismo año el padre Domingo Villafañe es instalado como nuevo vicario, cargo que duró hasta el año de 1965. Durante esos mismos años por diferentes razones, sirvieron a la Resurrección los padres Lauro Bauzá y Aristides Villafañe. Ya para el año de 1965 al retirarse el padre Villafañe por enfermedad, le sustituye el padre Elías Peñaloza de nacionalidad peruana, cargo que ejerce hasta el año de 1966 cuando un italiano, el padre Alfonso Capaldo viene a la Resurrección. Su ministerio dura hasta el año 1968, en que es sustituido por el padre Ramón Mateu quien sirve en la Resurrección hasta el año de 1971. Para el año 71 nos llega a la Resurrección el padre José Ausás Combes, cargo que ejerce hasta el año 1972. A comienzos del año 1973 es instalado como vicario de la Resurrección el sacerdote actual el padre Luis Rodríguez.

Durante todos estos años en la Resurrección, hay que destacar la labor de algunos laicos en la Resurrección. Primero a don Manuel Rodríguez, fiel ayudante del padre Droste. Durante el tiempo de Padre Villafañe a doña Agustina Rodríguez. Siendo vicario el padre Capaldo, se destacó el laico don Polito Náter, el cual es todavía el asistente al sacerdote actual. Hay que destacar en la labor de la Resurrección a doña Leticia Robles, fiel servidora a la iglesia. Don Daniel Cotté laico y fiel servidor que siente una pasión por servir a Cristo y la Iglesia. A don Daniel se deben muchas de las reparaciones que hemos hecho en la iglesia. Hay que mencionar a don Alfredo Arroyo el cual ayuda continuamente al sacerdote en las obras de la iglesia. Don Jesús Velázquez otro laico que se distingue en ayudar al sacerdote y a la iglesia. Don Antonio García fiel cooperador en todo. Hay que mencionar a Mary Sierra, Leonor Escudero, Annin Sierra, Anita Sierra Tirado la cual es la fiel sacristana que siempre ayuda al sacerdote en el altar, en limpieza de la

Iglesia y que mantiene todo en orden en la sacristía.

En el año 1958 la tormenta tropical Santa Clara destruyó el templo que fue dedicado el año de 1914. Se volvió a reparar. En el año 1965 el padre Peñaloza hizo una buena labor misionera en la Resurrección. Se hicieron algunas reparaciones entre ellas la construcción de la verja que rodea para protección los terrenos de la iglesia. El padre Capaldo para los años de 1965 hace una labor tremenda. La iglesia resurge en fuerza. El templo es restaurado en su totalidad le ayuda en esta labor el laico Raúl Vazquez quien para ese tiempo era miembro de la Resurrección. El padre Capaldo logró reparar todos los edificios. Durante la incumbencia del padre Ausás, se compró los nuevos bancos que todavía sirven en nuestro templo, a ño de 1972. Hoy con el actual incumbente el padre Luis Rodríguez, (año de 1973 en adelante), se han hecho Verbenas y muchas actividades. Se ha reparado la cocina de la iglesia con un nuevo techo de cemento armado. Se ha pintado todos los edificios para mantenerlos en buenas condiciones. Se ha comprado una máquina de cortar yerba (tractor) para mantenimiento de los alrededores de la iglesia. Se han comprado nuevas sillas para los niños de la doctrina. Se ha comprado un valioso mimeógrafo. Un nuevo juego de casullas para la Misa. Una aspiradora de polvo para el piso de la iglesia. Se han celebrado escuelas de verano para los niños. Se instituyeron los Rosarios de Cruz en Mayo. Se celebran las Misas de Aguinaldo en Navidad. Se ha comprado un equipo de altoparlantes.

Gracias a la cooperación de las Damas y los Caballeros, que durante el tiempo del padre Luis Rodríguez volvieron a organizarse, la iglesia va para adelante. Todas estas organizaciones trabajan continuamente para el mejoramiento de la iglesia y toda la propiedad.

Seguimos adelante, tenemos en mente abrir un Kindergarten. Hemos decidido el continuar con las escuelas bíblicas de verano. Abrir nuevo campo en el pueblo de Vega Baja. Hacer servicios religiosos en las casas. Es decir, mover la iglesia por toda la comunidad.

EL DIABLO Y LO MALO

Por Jorge J. Rivera

No hay una figura al cual se le tema más que al Diablo. De él se ha escrito y se ha dicho mucho. Nuestro refranero español, por ejemplo, dice que "más sabe el diablo por viejo que por diablo". En la literatura, Goethe lo presenta en su Fausto como, ese quien compró el alma de su personaje principal. Y Lutero nos dice que la mejor forma de lidiar con el Diablo es por el uso de la mofa, ya que éste no tolera la mofa.

Al Diablo, además de llamarse por ese nombre, se le conoce por los nombres de Belzebú, Asazel, Lucifer y Satanás.

En cuanto a la teología, la pregunta, en cuanto al Diablo se trata, no es sobre cuan Diablo es el Diablo- u otro número de interrogantes- sino, que la pregunta teológica escudriña sobre cuanto del lenguaje bíblico sobre Diablo ha de ser tomado literalmente.

Tomando las Sagradas Escrituras en la totalidad de su contenido textual, descubrimos de que hay mas de una tradición y representación en cuanto a lo que el Diablo se trata.

En el Viejo Testamento, por ejemplo, aparecen dos corrientes en referencia al Diablo. En una de ellas se presenta al Diablo como a Satanás, mientras que en otra de ellas se presenta como a "algo" que se señala por un concepto con el nombre de Lilith.

En el Capítulo I de Job y en el 3ro. de Zacarías, a Satanás se le da el papel de fiscal general en la corte de Jehová. En Crónicas 21:1 Satanás es incitador y en Job 1 Satanás es enviado a ver si puede sacudir a Job de su fe.

Pero como dije al principio- en cuanto al Diablo se trata no hay una sola definición con la cual definir lo que es.

En el Canto de David en II Samuel 22:9 empiezan aparecer en desarrollo algunas de las características que más tarde van a ser asociadas con él.

"humo subió de su nariz
y de su boca fuego consumidor"

El concepto que hace referencia al Diablo como "Lilith", se encuentra en Isaías 43:14. Ahí aparece el Diablo como "Lilith", lo cual es sinónimo a la noción de completadesolación. Esta noción más tarde viene a ser la base para la idea de que el espíritu malo moraba en lo desierto-, donde no había absolutamente nada- solo vacío, solo desolación. La tentación de Cristo se entiende mejor vista en el trasfondo de desolación, soledad y vacío. En Levítico 16:8, el Diablo que habita en la desolación o en lo desierto se le da el nombre de Azazel.

El nuevo Testamento influenciado por las tendencias griegas y del pensamiento platónico, presenta una historia completamente diferente sobre el Diablo.

De los cuatro evangelistas, Lucas sobresale en el tratamiento que se le ofrece al Diablo. El tiene más que decir sobre este tema que ninguno de los otros tres evangelistas. En Lucas 10:18, el Diablo, se presenta como un rayo que

cae desde el cielo. En Lucas 11:18, Satanás se presenta dividido contra sí mismo. En Lucas 13:16 Satanás es responsable por la enfermedad de una mujer y en Lucas 22:3, Satanás entra en Judas para poseerlo y usarlo como instrumento del mal.

Juan Marcos, autor del Evangelio de San Marcos no habla del Diablo exactamente. El menciona a demonios, los cuales Jesús- El Señor tira afuera, y a un Satanás al cual Jesús hablando con Pedro le ordena a salir y a que se eche atrás (Marcos 8:33).

Notemos entonces que lo demoníaco o los demonios eran parte del folklore de ideas contemporáneas, mientras que el título de Belzebú, el cual se menciona asociado con la acción de tirar afuera los demonios es una forma corrupta de algún tipo de deidad aplicada al Diablo. Marcos 3:22. Es Mateo el que introduce la noción de fuego eterno en el cual seremos "asados" como el eterno castigo preparado para el Diablo y los de él. En Juan 8:44 el pobre Diablo es presentado como un homicida y un gran mentiroso. De hecho Juan dice que él no solo es homicida sino que lo ha sido desde el principio, lo cual contradice a la idea de que originalmente el pobre diablo era un ángel caído. Es Juan, además, el que introduce con Pablo la idea maravillosa (Juan 16:11) de que a través del acto redentor de Cristo hasta el mismo diablo ya ha sido juzgado.

En la opinión de este que escribe, fue Pablo el que lidia de forma más sensata con el tema a mano. En su Epístola a los Gálatas, Pablo hace referencia sobre elementos y rudimentos que prevalecen en el mundo. En Corintios, Efesios y Colosenses se mencionan a principalidades, poderes y potencias como sinónimos a las diferentes tradiciones mencionadas anteriormente. (Efesios 6:12, Col. 1:16, 2:20; 2:15) Lo interesante de San Pablo es que de una manera clara y concisa el señala que sí hay estos poderes, estas potencias y estos principados que pudiendo ser buenos han escogido lo opuesto a lo bueno, pero que dado a la naturaleza del triunfo de Cristo aún estos poderes y principalidades han sido reconciliados consigo "haciendo la paz mediante la sangre de su cruz". (Colosenses 1:16-20) De esta manera, el Apóstol Pablo proclama a Cristo Jesús como triunfador indiscutible y final.

La idea del Diablo como se conoce hoy en día toma su forma y surge como resultado de la Edad Media cuando el hombre ávido de la palabra, en el prístino despertar de su conciencia le dio forma y presentación simbólicas a sus ideas e inclinaciones. Hijo de la fantasía, aguijoneada y moldeada por el miedo es la figura bajo la cual suponemos al Diablo. Por eso lo vemos como personaje elusivo, engañador, tramposo quien viste traje rojo, lleva rabo, cuernos y uñas.

De buena gana nos gustaría cambiar su sem-

blante escalofriante y reemplazarlo con otra forma de simbolismo que no nos aterrorice tanto. Pero no olvidemos que el sujeto de este artículo nos atemoriza, nos esclaviza, y nos paraliza al punto que por falta de otro símbolo lo percibimos feo y horroroso y lo llamamos Diablo.

Pero el tema a mano aún no ha terminado, pues no contento con lo tradicional, los teólogos modernos han tratado de honestamente presentar una explicación del Diablo y de lo diabólico relacionandolos al problema de la maldad y a la forma que se personifica..

1. Un teólogo por el nombre de W. Temple tratando de hacer sentido a lo malo y al hombre, explica que lo malo es análogo al ambiente y solamente derivativo en el hombre.
2. Otro punto de vista brega con este problema asociandolo al concepto de la libertad y señalando que plena libertad solo es posible cuando hay la oportunidad de tener alternativas de las cuales escoger. Por lo tanto, libertad perfecta existe cuando se puede escoger entre más de una cosa. En término de nuestro tema, libertad es poder escoger entre lo bueno y lo malo. Pues no puede haber libertad genuina si solo hubiere uno de los dos ingredientes.
3. Un tercer punto de vista asocia a lo malo con la creación. En este punto de vista se señala que mientras hayan cosas malas, la creación de Dios no puede aún estar completas. Dice además esta noción que la maldad y lo malo existen en el mundo porque Dios usa esto como su invitación personal a nosotros para que nos unamos a El a completar su creación aceptando lo malo como tal y luchando con lo malo hasta derrotarlo dondequiera que lo encontremos.

A juicio de este que escribe permítanme señalar que si Cristo redimió todo lo que existe entonces podemos decir que por lo menos en "potencia" eso que llamamos Diablo o eso que llamamos "malo" o lo que sea... también tienen derecho a ser redimidos. Pues yo creo que como dice Jesús-el Señor- no es lo que entra al hombre sino lo que sale de él- lo que es horroroso o bueno. Por tanto os incito y reto a tirar las ideas tradicionales y aceptar que sí que sí hay algo que no es correcto. Y de que ese algo se expresa en injusticias, odios, falta de compasión, racismo, horror, perversión, mala distribución de riquezas, falta de oportunidades y de otro sin número de maneras. Pero que como fuere, que esto que es incorrecto se exprese, Yo os invito a que allí donde lo encuentres, lo derrotes- en el nombre de Jesús- el Señor. Pues si habeis resucitado con eL, buscad las cosas de EL, mirando hacia EL, luchando por EL (Efesios 2:20.)

Dos lados de una cuestión

Presentamos a nuestros lectores, esta sección que refleja cuestiones de interés social que estén debatiéndose en la sociedad actual, y cuyo contenido capta nuestra atención.

A FAVOR DE LA PROSTITUCION

Por: Luis F. Ramos, R.N.

Uno de los temas más fáciles sobre el cual se me ha pedido que adopte una posición es la prostitución. La posición más fácil que puedo asumir en cuanto a este tema es la de escribir a favor de la misma. Esto es así, sencillamente, porque nunca la he condenado. Esto es así, además, porque siempre la he mirado como a uno de los procesos sociales mas normales. Por tanto, no tengo que adoptar posiciones hipócritas y puedo escribir sobre ello sin sobresaltos de conciencia. Para mayor claridad de mis conceptos iniciales permítame citar a una santa doctora de la iglesia romana. Decía Sor Juana Inés de la Cruz, "Hombres necios que acusais a la mujer sin razón sin ver que sois la ocasión de lo mismo que culpais". La prostituta y de hecho la prostitución, si vamos a ver, no necesariamente nace de la necesidad de una mujer entregarse a un hombre por una misera paga, surge de la necesidad que tiene un hombre de demostrarse a sí mismo lo que no puede demostrar en el lecho de su legítima mujer. Tiene que demostrarse a sí mismo, aunque sea pagándole a esta empleada del minuto, cuán verdaderamente efectivo en una relación sexual, llamada ilícita, él es como hombre. A su mujer tenía que demostrárselo, a la prostituta le paga para que le haga sentirse suficiente de su fracaso sexual en su hogar. Este es el hombre que crea a la prostituta y por ende la prostitución; es el mismo que luego la condena; el mismo que hace las leyes para castigarla y es el mismo que la encarcela. Sigue diciendo Sor Juana Inés, "¿Cuáles más de culpar, aunque cualquiera mal haga: la que peca por la paga o el que paga por pecar?" Condenamos la prostitución tomando únicamente en consideración el hecho de que el vehículo para su consecución es una mujer. Pero, ¿os habeis puesto a pensar cuanto hombre prostituído hay? Por cada prostituta es mas fácil contar 5 o 6 hombres prostituídos. A éstos nunca se les condena, a estos nunca se les encarcela. El contra-argumentista dirá que la relación de que hablamos de este hombre y de esta mujer y en estas circunstancias es prostitución. Bien ingenuo es este contra-argumento ya que si aunque sea por este momento nada más fuéramos sinceros con nosotros mismos sabemos que

esto no es así. Desde que se conoce el arte de la prostitución siempre se ha mostrado automáticamente a una mujer y no a un hombre: Cleopatra, Madame Pompidou, La Nana, Isabel La Negra, etc.

Si fuéramos menos hipócritas nos daríamos cuenta que había que favorecer la prostitución como lo que ha sido, y será siempre, una necesidad psicosocial. Lo único que le ha hecho verse de la manera tan repudiable como algunos la ven es la misma conciencia humana por el sentido tan profundo de culpabilidad en la sociedad.

De una cosa estoy seguro y es que si algún día sucediera lo inconcebible y se lograra erradicarlo que se llama la prostitución surgirían entonces muchos mas hombres frustrados o suicidas potenciales, mucho más hogares destruídos debido a más frecuentes episodios de infidelidad matrimonial, mucho más formas suficientemente ilícitas como lesbianismo y homosexualismo y muchos más Cardenales sucumbiendo a ataques cardíacos como resultado de las presiones psicológicas que surgen del sentido de culpabilidad y el miedo que los descubran en sus actos.

Hay muchos más aspectos que podrían mencionarse en favor de la prostitución como es el hecho de que la mujer envuelta tiene el derecho a hacer con su cuerpo lo que le viene en gana sin perjudicar a nadie. Invariablemente, ella lo hace en más privacidad y con mucho más dignidad que a los que tan frecuentemente sin ser "prostituídos" se les ve en un parque público, una plaza cualquiera u otro sitio al aire libre o en la obscuridad.

Siempre habrá prostitución mientras haya hombres, mientras haya quien en vez de ampararlas "más las precipiten para que más rueden", o mientras haya "quien se vuelva su postrer verdugo queriendo exprimir las si aún les queda jugo". Habrá prostitutas mientras haya conciencias que no reconozcan que si las hay es por obra del mismo hombre, habrá prostitución hasta que se realice que no se debe condenar si es que es mala; sino que, si esto es así entonces no debemos crearla. Amén.

LA PROSTITUCION

El propósito es el de señalar a nuestros lectores que en toda cuestión puede haber dos puntos de vista distintos. Estos artículos que aparecen en esta columna, no reflejan necesariamente, el punto de vista de la Junta Editora.

EN CONTRA DE LA PROSTITUCION

Por: Rev. Diácono Roberto E. Torres de Jesús

¿Qué es prostitución? De acuerdo al Diccionario de la Real Academia Española, prostitución se deriva de la acción de prostituir, la cual significa, a su vez, "deshonrar, vender uno su empleo, autoridad, etc., abusando bajamente de ella por interés o por adulación". Siguiendo esta definición y aplicándola a personas, tenemos que prostitución es el vender uno su cuerpo "abusando bajamente de él por interés o por adulación".

Demás está decir que la prostitución es tan vieja como la historia misma y que en muchos de los casos la prostitución sirvió no como una empresa para satisfacer la necesidad física del hombre por el sexo, sino que, sirvió como símbolo del culto religioso de la fertilidad; (culto que aún permanece en nosotros, aunque en una forma más sutil).

No pretendo escribir en contra de las prostitutas; de hecho no puedo hacerlo, pues ejemplo nos dió Cristo del amor que debemos tener por aquellas personas que están dentro de las garras de la prostitución, y escribo "personas" pues está claro que tan prostituta es la mujer que por necesidad se ve obligada a vender el acto más sublime de amor entre dos personas que se aman, como la persona que paga por recibir tales favores.

Las relaciones sexuales en el ser humano son como dije antes, la expresión más sublime de amor entre dos seres y esto es así porque el hombre, a diferencia de los animales, tiene control sobre sus actos; y al poder controlar su apetito sexual se hace una persona con poder para decidir, a diferencia de los animales; que no tienen ese poder de decisión.

En el Génesis encontramos la historia de la creación del Hombre, de acuerdo con el primer relato de la creación (Gen. 1:26-28) Dios creó al hombre "Macho y Hembra", y los bendijo Dios y dijo "Sed fecundos y multiplicaos...". Es, pues, en el proceso de fecundar a la mujer, donde el hombre se envuelve en las relaciones sexuales, pero no por el capricho de acostarse y deleitarse en las caricias de una mujer hermosa, sino porque en la consumación del acto sexual el Hombre se hace copartícipe del proceso de la Creación Divina; es, pues el acto sexual en sí un acto de amor sublime y divino; pero en el momento

en que este acto físico deja de tener como única y última meta la que encontramos en el Génesis 1:28, es cuando el sexo deja de ser un acto personal y se convierte en una cosa. La cosificación del sexo trae como resultado la eventual deshumanización del hombre; y no sólo se deshumaniza la mujer, como desgraciadamente cree nuestro pueblo, sino que en la misma medida en que se deshumaniza una mujer por vender sus caricias, se deshumaniza aquel que paga por recibir. La cosificación del sexo es rotundamente la prueba más palpable de que estamos en un proceso de deterioro moral.

Aparte de los problemas éticos y morales que reflejan la prostitución, existen otros tipos de problemas relacionados con esta profesión. El chantaje, la injusticia, la opresión y la indiferencia de la sociedad son partes del precio que pagan las personas que se dedican a la prostitución. La mujer se ve violentada frente a una sociedad que la oprime, pero que a aquellos que reciben los favores no los reprime, cuando en sí, tan prostituto es uno como lo es el otro.

En último lugar, deseo aclarar que todas aquellas mujeres que se dedican a la prostitución son las primeras que deben de estar en nuestros corazones, pues, como dije a principio, ejemplo nos dió Cristo.

Cuando oigo a alguien atacar o proferir palabras hirientes sobre una persona prostituta, y no sobre todos unos males que obligan a tal o cual persona a prostituirse, me viene a la memoria las palabras de Jesús en el Evangelio de San Juan, cuando los escribas y los fariseos le llevan una mujer sorprendida en adulterio y están a punto de apedrearla y le preguntan a Jesús, "¿Tú, que dices?" Y Jesús, en vez de condenarla, les dice: "Aquel de vosotros que esté sin pecado, que le arroje la primera piedra", (Juan 8:7) para luego decirle a la mujer "Tampoco yo te condeno. Vete y en adelante no peques más." (Juan 8:11).

ENGLISH SECTION

As members of the editorial Board of CREDO, we are aware that the Episcopal Church in Puerto Rico (Iglesia Episcopal Puertorriqueña) is bilingual and that at the moment this diocesan newspaper is not serving the entire church community. We believe that it should be a vehicle of communication for all members - a channel through which any and all Episcopalians can share news of their activities and opinions on or reactions to the issues confronting the church.

For this reason, beginning with this first edition of CREDO for 1975, we will publish a section in English each month. It will include summaries of the leading articles in that particular issue and news from the English-speaking congregations. We invite the members of these congregations to send news of their activities to the diocesan office and to express their thoughts on any topic of interest or concern to the rest of the church community.

The following are brief explanations of the various sections that appear each month in CREDO:

"Artículos sobre el Tema" - Every edition of CREDO is based on a theme, usually something to do with the church season or a significant event in the diocesan calendar. Several persons are invited to write articles on this theme.

"Dos Lados de una Cuestión" - Controversial subjects, both religious and secular, are discussed by two persons who hold opposite opinions.

"Nuestra Iglesia" - Each month the history of one of the Episcopal churches on the island is recounted.

"Sección Folklórica" - Interesting articles on Puerto Rican culture are presented here.

"EpiscoCosas" - News and photographs.

"Puntos de Vista" - This section is open to the expression of opinions that do not fall under the theme of the month or the controversial issue.

We look forward to hearing from the members of the English-speaking congregations.

HERMANOS DE MINNESOTA Viene de la pag. 3

de que la Iglesia tenga el valor y la visión de ubicarse con relación al proceso minero de cielo raso. Lo que nos perturbó fue el hecho de que algunas personas de la Iglesia retiraron su promesa a la Iglesia como respuesta a esa posición. La Mayordomía Cristiana cesa de ser tal cosa cuando aguantamos nuestro dinero porque no nos gusta como van las cosas. Damos a Dios - no a un edificio, salario o presupuesto. Dejamos de darle a Dios cuando Dios deja de darnos a

REFLEXION



¡Qué muchas personas hay en este mundo! Pero, ¿acaso estas tienen vista para ver más allá de lo que tienen al frente? Creo que muy pocos tienen ojos para ver más allá de las cosas que tienen cerca. Muy pocos se preocupan por lo que le pasa al vecino e inclusive, lo que le pasa a su hermano. Casi nadie se fija en que hay gente sola, aunque esté acompañada, que hay alguien que llora aunque su cara refleje una sonrisa, que hay muchos que se mueren de hambre aunque la comida abunde. Que hay otros que sufren en silencio y agonizan en el dolor; esto no lo ven. Tampoco analizan el por qué se quiere un libro, una rosa, aquel frasco de perfume, el por qué se quiere a aquella que nos dijeron es nuestra madre. Mucho menos ven el por qué el cielo llora cuando se está triste o ríe cuando se está alegre. El por qué vive la vida, o acaso muero en vida; y viviendo muero y muriendo vivo; y mientras río, lloro y entre más río mas lloro. El por qué espero el nacer de un día viendo el suspiro de un moribundo. La alegría de un beso y la tristeza de una despedida. El desconsuelo y la desesperanza que queda al irse el amor que ansiábamos tener. Esto es difícil ver cuando se tiene todo lo deseado, mientras se está alegre, mientras se tiene alguien que dé apoyo a la desesperanza, consuelo en la tristeza y ánimo cuando se fracasa; mientras se tiene alguien que nos diga "Buenos días, cariño", felicidades, amor. Que importa que nos griten ¡Necesito amor! Que importa que los otros lloren con una sonrisa en la cara; que importa que el mundo muera si yo vivo. Necesitamos vernos realmente como somos, y aceptarse y aceptar a otros tal como ellos son. Si son felices de la manera en que viven para hacerles cambiar a un mundo donde para ellos todo será dolor y nunca podrán acomodar a vivir en un mundo de hipocresía... Y tú, que has visto como es fulano o sutano ¿sabes acaso pensar el por qué critico a fulano un específico defecto? ¿No te habrá pasado por la mente alguna vez, si estaré resaltando en él un defecto que yo trato de ocultar... Si hablaras menos y pensaras más, serías feliz. Mientras piensas, mira a tu alrededor y haz algo útil, verás los vestigios grises de un pasado incierto y el ¿qué haré mañana? ... Deja que los cascabeles y fantasías del ahora te brinden un asiento en el banquete de la esperanza de hacer un mundo mejor. Mientras esto llega, aprende a observar y a ver a tu prójimo tu propio yo.

nosotros. El aguantar nuestras promesas porque no estamos de acuerdo con algo es chantaje y por debajo de ser cristiano realmente. Nuestra posición para expresar nuestros desacuerdos es más fuerte cuando mantenemos nuestra dádiva como mayordomos cristianos.

Hemos regresado con muchas ideas a Minnesota. Como la película titulada "Verano del 44" este fue nuestro "Verano del 74". Nunca olvidaremos la manera amable con la cual fuimos recibidos y tratados por todo el mundo durante este verano. Hizo calor en algunas partes de Puerto Rico. Creímos que el calor no era debido a los rayos del sol. Era más bien el calor de sus corazones. Gracias ustedes por habernos ayudado a crecer en la fe cristiana."

Lindsay Hardin
Russ Hanson
Doug Hiza

SEMINARIO TEORICO-PRACTICO

LA SOCIOLOGIA DE LA DOMINACION Y LA TEOLOGIA DE LA LIBERACION

Este seminario integrará a los seminaristas a la realidad social de Puerto Rico. De esta forma podrán desempeñar mucho mejor y efectivamente sus labores pastorales en la isla. Los puntos casi aislados de testimonio como: la práctica del ministerio y el proceso de concurrencia humana que afecta el desarrollo integral del hombre y los pueblos, serán discutidos para encontrar un punto de apoyo efectivo y genuino hacia la conciliación del ministerio y la realidad social. O sea, analizarán la práctica del ministerio a los oprimidos y desposeídos y la reflexión teológica sobre la liberación.

Para lograr estos objetivos involucraremos al estudiante seminarista en un confrontamiento intensivo, y en la medida factible de un trabajo concreto de bases, con algunas de las comunidades menos privilegiadas de nuestra isla, con miras a una reflexión genuina e inquietante sobre la situación económica, sociológica y política de las mismas. Personas entendidas en estos aspectos contribuirán al diálogo y a la confrontación.

El estudiante dedicará ocho (8) horas semanales por doce (12) semanas al trabajo de base en una comunidad donde exista un trabajo consecuente de algún grupo de cristianos comprometidos. El seminarista elegirá la comunidad luego de una consulta con el coordinador del seminario.

Mediante la lectura, el estudio y el análisis crítico de las experiencias tenidas en la comunidad base, discutiremos las vertientes económicas, sociales y psicológicas de la dominación; las causas y consecuencias enajenantes y deshumanizantes que llevan al hombre a perder consciencia de sí mismo y de Dios. Así se armonizará la experiencia con la teoría sociológica sobre la dominación.

A través de la reflexión teológica se profundizará en la experiencia de las comunidades. El trabajo realizado sobre la realidad y la teoría social logrará llevarnos a una teoría más profunda sobre el trabajo pastoral. Por este medio, la teología de la liberación podrá concretarse a través del pastorado.

NB: Estas no son conferencias. En cada reunión del seminario, el proceso de reflexión se compartirá entre el P. RAMOS, el Prof. LAURIA y el invitado de la sesión, quien sirve de recurso. Ramos comentará el punto de vista teológico; Lauria, el punto de vista antropológico. Ambos, en vista de sus respectivas prácticas del pastorado y la acción social, girarán sus observaciones en torno al tema planteado por el recurso.

ACTIVIDAD Y RECURSOS

SEMANA I-11 Introducción: Proceso de ubicación del estudiante; taller para precisar metas individuales y la ubicación del estudiante.

SEMANA III- IV El fundamento bíblico-teológico - Revdo. Dr. Jorge PIXLEY

SEMANA V-VI El marxismo como proyecto de liberación - Revdo. Juan Antonio FRANCO

SEMANA VII La teología de la liberación - Revdo. Dr. Luis RIVERA PAGAN

SEMANA VIII La teología de la liberación - Revdo. Dr. Luis RIVERA PAGAN

SEMANA IX Reflexión sobre una praxis de la liberación: I - Sr. Armando ROVIRA, en el Centro de Concientización, La Perla, San Juan.

SEMANA X Reflexión sobre una praxis de la liberación: II - Franz LOHMAN, op; Alfonso DAMMAN, op; Ministerio Ecuménico Comerieño de Acción Social

SEMANA XI - Reflexión sobre una praxis de liberación: III - Revdo. Alberto GONZALEZ

SEMANA XII - Conclusiones. Evaluación del seminario.

Coordinadores:
Rvdo. P. Wilfrido Ramos
Profesor: Antonio Lauria

CALENDARIO DE INTERCESIONES

Enero 1975

- 5 - Iglesia Sagrada Familia, Bo. St. Just, Trujillo Alto - P. Miguel Vilar y su Pueblo - e Iglesia de la Epifanía, Bo. Indiera Alta, Maricao - P. E Escariz y su Pueblo.
- 12 - Pro-Educación Teológica - El Seminario Episcopal del Caribe - Rector William P. Haugaard y el aumento del clero en la Iglesia Episcopal Puertorriqueña
- 19 - Iglesia del Santo Nombre de Jesús, Bo. Pastillo, Ponce - P. Rubén Rodríguez y su Pueblo y a los delegados laicos y clericales a la 2da. sesión de la 68va. Convocación de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña.
- 26 - Iglesia San Pedro, Arecibo - P. Ramón González y su Pueblo

CALENDARIO VISITAS PASTORALES

ENERO 12 - IGLESIA LA SAGRADA FAMILIA, Revdo. Padre Miguel Vilar; ENERO 25 - IGLESIA DE LA ASCENSION, Revdo. Padre Ramón González; ENERO 26 - IGLESIA DE SAN PABLO, Revdo. Padre Ramón González; FEBRERO 2 - IGLESIA DE SANTA HILDA, Revdo. Padre Waldemar Ramos; FEBRERO 9 - IGLESIA DE LA ENCARNACION, Revdo. Padre Eugenio Ayala; FEBRERO 16 - IGLESIA DE LA RESURRECCION, Revdo. Padre Luis Rodríguez; MARZO 2 - IGLESIA SANTA CECILIA, Revdo. Padre Alfonso Capaldo; MARZO 9 - IGLESIA DE TODOS LOS SANTOS, Revdo. Padre Francisco Acosta; MARZO 16 - IGLESIA DE SAN BARTOLOME & IGLESIA DE SANTA CRUZ, Revdo. Padre Eusebio Escariz; ABRIL 13 - IGLESIA DEL BUEN PASTOR, Revdo. Padre Israel Soto; ABRIL 20 - IGLESIA SAN FRANCISCO DE ASIS, Revdo. Padre Luis Parod; ABRIL 27 - IGLESIA-CAPILLA SAN LUCAS, Revdo. Padre Ramón L. Mateu; MAYO 4 - IGLESIA SAN RAFAEL ARCANGEL, Revdo. Alfonso Capaldo; IGLESIA SAN JUAN APOSTOL, Revdo. Alfonso Capaldo; MAYO 11 - IGLESIA DE SAN PEDRO Y SAN PABLO - Ven. J.P. Ruiz; MAYO 18 - IGLESIA CATEDRAL DE SAN BAUTISTA, CONGREGACION HABLA HISPANA, Muy Revdo. P. David Álvarez; CONGREGACION HABLA INGLESA, Revdo. Canon Víctor Bursat.

EPISCO

GRAFICAS ACTIVIDAD

PRIMER OBISPO

24 DE NOVIEMBRE DE 1974
ACTIVIDAD CENA- BAILE CLUB YAUCANO
CAROLINA, PUERTO RICO



IGLESIA SANTO NOMBRE



-COSAS

ES 10mo. ANIVERSARIO QUERTORRIQUEÑO

ACTIVIDAD SACERDOTES RETIRADOS



ACTIVIDAD CON LA JUVENTUD



La Voz de Alarma

Por el P. Modesto Rivera

LISTA ADICIONAL DE LAS PERSONAS QUE CONTINUAN COOPERANDO PARA LA RECONSTRUCCION DEL TECHO DE LA IGLESIA DE LA RECONCILIACION DE QUEBRADA LIMON Y SUS RESPECTIVAS CANTIDADES.

CONTINUACION DEL GRUPO XIV

SUMA TOTAL hasta el número 102 - \$2,321.72; Actividad Lotería - 4.00; Jaime Maldonado - 10.00; Para fondo inicial - 10.00; Paulita Vda. de Alvarez - 25.00; Jaime Maldonado - 10.00; SUMA DEL COMPLEMENTO DEL GRUPO XIV: \$59.00

GRUPO XV

Daisy Maldonado González - 10.00; Para fondo inicial - 10.00; Actividad Lotería - 3.00; Intereses del Banco - 25.86; Ferreteria Bonin - 100.00; Daisy Maldonado de González - 10.00; Sra. Paulina Vergeli Vda. de Diaz - 10.00; Paula Echevarria Vda. de Gueits - 5.00; Jaime Maldonado - 10.00; Mario Maldonado - 10.00; Benita Rivera de Ruiz - 5.00; Colecta por Benita Rivera de Ruiz - 7.00; SUMA TOTAL DEL GRUPO XV - \$205.86

GRUPO XVI

José Gopzález González - 20.00; Daisy Maldonado de González - 10.00; Para fondo inicial - 10.00; Damas Episcopales Rama Santa Hilda Cat. Epis. - 100.00; Modesto E. Rivera Vergeli - 10.00; Jaime Maldonado - 10.00; SUMA TOTAL DEL GRUPO XVI - \$160.00. GRAND TOTAL EN BANCO - \$2,746.58

GRUPO XVII

Damas de Santa Hilda (cantidad desconocida); Sra. Frances N. Igoe - 10.00; TOTAL: \$2,756.58. CONTINUARA

CORRECCION

NUEVA FECHA SEÑALADA PARA LA PROXIMA CONVENCION

El Comité Permanente de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña en reunión celebrada el día 16 de diciembre en el Centro San Justo, decidió cambiar la fecha que originalmente señalaba que la próxima Convención de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña se iba a llevar a cabo del 30 de enero al 1ero. de febrero de 1975.

La nueva fecha establecida por el Comité Permanente, es la del 10, 11 y 12 de abril de 1975.

Noten, por favor, que este ha sido el único cambio en relación a la Convención ya que como, anunciado originalmente, esta tomará lugar en la Iglesia Santa María Virgen en la ciudad de Ponce, Puerto Rico.

SECRETARIO DE CONVENCION

NOTA PORTADA

El Padre Víctor, con 96 años de edad es el sacerdote episcopal con mayor antigüedad en la Iglesia. Al presente reside con su familia en la ciudad de Ponce.

El retrato del Revdo. Padre Víctor Rivera fue obtenida de la publicación en inglés titulada: "The Church Pension Fund 1974 Annual Report".



CREDO

Iglesia Episcopal Puertorriqueña
Apartado, C
Saint Just, P.R. 00750

BLANCO DE SUSCRIPCION A "CREDO" PARA 1975

Nombre, 1er Apellido, 2do Apellido ZIP

Calle, Núm., Ciudad BOX

Tel. _____ ADJUNTO PARA MI SUSCRIPCION: Ordinaria: _____ \$2.00
Exterior: _____ \$2.50
BENEFACTOR: \$3.00

Fecha, _____

Firma

ENVIE SU SUSCRIPCION a: 'CREDO' -Apartado C - Saint Just, P.R. 00750